

ش صندلی (ش داوطلب):

نام واحد آموزشی: دبیرستان شهیدبهشتی

نوبت امتحانی: پایانی خردادماه

ساعت امتحان: ۸ صبح

نام و نام خانوادگی:

نام پدر:

پایه: دهم رشته: ریاضی-تجربی

مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

سؤال امتحان درس: عربی زبان قرآن (۱)

نام دبیر: حقیقی

تاریخ امتحان: ۱۳۹۶ / ۳ / ۱۰

پاسخنامه ندارد.

تعداد سوالات: ۱۹ سؤال در ۵ مهارت

تعداد برگ سؤال: ۲ برگ (۳ صفحه)

الف- مهارت واژه شناسی (دونمره)

۰/۵	۱. تَرَجِمِ الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ : ألف) أَنْزَلَ اللهُ الْمَطَرَ مِنَ الْعَيْمِ . : ..... ب) شَاطِئُ الْبَحْرِ جَمِيلٌ . : .....
۰/۵	۲. أَلْفٌ أَكْتُبُ فِي الْفِرَاقِ مُتْرَادِفٌ أَوْ مُتَضَادٌّ الْكَلِمَتَيْنِ (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) : هَدَى، أَصْدِقَاءٌ ، وَدٌّ ، قَبْلٌ أَحِبَّةٌ = ..... رَفَضٌ ≠ .....
۰/۵	ب) أَكْتُبُ مُفْرَدٌ أَوْ جَمْعٌ الْكَلِمَتَيْنِ : الْعُيُونُ الْمَفْرَدُ ← ..... ؛ الْجَيْشُ الْجَمْعُ ← .....
۰/۵	۳. عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى : أَلْفٌ الضَّوءُ، الظَّلَامُ، الإِنَارَةُ، الضِّيَاءُ ؛ ب) الضَّحْكُ، الإِبْتِسَامُ، البُكَاءُ، التَّبَسُّمُ
ب- مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)	
	۴. تَرَجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ بِالْفَارْسِيَّةِ : ألف) وَ إِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ . ب) الْجَلِيسُ الصَّالِحُ خَيْرٌ مِنَ الْوَحْدَةِ وَالْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنَ الْجَلِيسِ الشُّوْءِ. (الْحَدِيثُ) ج) إِنَّ لِسَانَ الْقِطِّ سِلَاحٌ طَبِّيٌّ مَمْلُوءٌ بِغُدَدٍ تَفْرُزُ سَائِلًا مُطَهَّرًا قَبْلَ عَقْ جُرْحِهِ . د) قَالَ اللهُ تَعَالَى : «لَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ.» ه) إِنَّ الدُّلْفَيْنِ حَيَوَانٌ ذَكِيٌّ يُجِبُّ مُسَاعَدَةَ الْإِنْسَانِ . و) إِغْتَنَمَ النَّاسُ الْفُرْصَةَ مِنْ وُصُولِ الْمَلِكِ . ز) فِي بُعْدِهَا عَذَابٌ فِي قُرْبِهَا السَّلَامَةُ . هـ) اِنتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ : ألف) السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَى عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ . ۱- سلام بر ما و بر بنده ی خدا که شایسته است. ۲- درود بر ما و بر بندگان شایسته ی خدا . ب) كَانَتْ تِلْكَ الْأَسْمَاكُ تُؤَدِّي دَوْرًا مُهِمًّا فِي السَّلْمِ . ۱- آن ماهی بود که نقش مهمی در سلامتی داشت. ۲- آن ماهی ها نقش مهمی در صلح ایفای کردند .

- ۱/۵ ۶. أَلْف) كَمَّلَ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ :
- ۱- وَالذِّينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَ أَقَامُوا الصَّلَاةَ .  
و ..... [خواستہ ی] پروردگارشان را برآوردند و ..... را برپا داشتند .
- ۲- وَ يَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ . دَرِبَارِهِ ی ..... آسَمَانِ هَا وَ زَمِينِ .....  
(ب) اِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْكَلِمَةِ :
- قَالَ قَائِدُنَا آيَةَ اللَّهِ الْخَامِنِي (حفظه الله): مَنْ رَأَى مِنْكُمْ أَحَدًا يَدْعُو إِلَى التَّفْرِقَةِ فَهُوَ عَمِيلُ الْعَدُوِّ .  
(○ رهبر، ○ سرور) مائة آية الله خامنه ای (که خدا اورا حفظ کند) فرمود: هر کس از شما کسی را ببیند که به تفرقه فرامی خواند، پس او (○ دوست، ○ مزدور) دشمن است .

## ج- مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)

- ۱/۵ ۷. تَرَجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ :
- أَلْف) اللَّبُونَةُ تُرَضُّ صِغَارَهَا : .....  
(ب) سَوْفَ يَحْتَفِلُ النَّاسُ فِي الْهِنْدُورَاسِ . : .....  
(ج) ذَابَ النَّحَاسُ . : .....  
د) أَيُّهَا الْغُرَابُ، اِنْتَعِدْ سَرِيعًا ! : .....  
ه) لَا تَأْمُرْنِي بِالتَّفْرِقَةِ ! : .....  
و) مَضَى الزَّمَانُ . : .....

- ۰/۵ ۸. عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ :
- أَلْف) الْمُضَارِعُ مِنْ " تَعَلَّمَ " : ○ يَتَعَلَّمُ ○ يَسْتَعْلِمُ ○ يَعْلَمُ  
(ب) الْمَصْدَرُ مِنْ " يَنْكَسِرُ " : ○ كَسَرَ ○ اِنكسار ○ تَكَسَّرَ

- ۰/۵ ۹. عَيِّنِ نَوْعَ الْفِعْلِ فِي كُلِّ عِبْرَةٍ :
- أَلْف) اِنْقَطَعَ يَامَطَرًا!  
(ب) يَا أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى.

- ۰/۵ ۱۰. عَيِّنِ الْفِعْلَ الَّذِي يَخْتَلِفُ نَوْعُهُ فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ :
- أَلْف) لَا يَغْفِرُ، لَا تَعْبُدْ، لَا يَصْرُخُ، لَا يَفْرُغُ  
(ب) فَتَّشَ، بَعَدَ، صَدَّقَ، سَيَّنَّبَهُ

- ۰/۵ ۱۱. ضَعِ فِي الْفَرَاغِ الْأَوَّلِ عَدَدًا تَرْتِيبِيًّا وَ فِي الْفَرَاغِ الثَّانِي عَدَدًا أَصْلِيًّا :
- أَلْف) بَدَأَ الْاِمْتِحَانَ فِي السَّاعَةِ ..... (۸) صَبَاحًا. (ب) خَمْسَةٌ ُ فِي عَشْرَةٍ يُسَاوِي .....  
ج) لَا يَعْشَى فِي الْفَلَوَاتِ نَبَاتٌ كَثِيرٌ .

- ۱/۵ ۱۲. عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ :
- أَلْف) يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمْ الْيُسْرَ . (ب) مُجَالَسَةُ الْعُلَمَاءِ عِبَادَةٌ . (ج) لَا يَعْشَى فِي الْفَلَوَاتِ نَبَاتٌ كَثِيرٌ .

- ۱ ۱۳. عَيِّنِ الْأَفْعَالَ الْمَجْهُولَةَ ثُمَّ تَرَجِّمْهَا إِلَى الْفَارْسِيَّةِ :
- أَلْف) شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ .  
(ب) فَأَوْلئكِ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظَلَّمُونَ شَيْئًا .

الترجمة	الفعل المجهول
.....	.....
.....	.....

١٥/١٤. عَيَّن اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم المبالغة ثُمَّ تَرَجَّمْهَا :  
 ألف) عَلَامُ الْغُيُوبِ . ب) حَقِيبَتِي مَفْتُوحَةٌ .  
 ج) إِنَّ جَالَسْتَ الْمُؤْمِنَ نَفَعَكَ .

الترجمة	الكلمة	
.....	.....	اسم الفاعل
.....	.....	اسم المفعول
.....	.....	اسم المبالغة

## د- مهارت درک و فهم (دو نمره)

١٥/١٥. ضَع في الفَراغ كلمة مُناسبة من الكلمات التالية (كَلِمَتان زائِدتان) : الوَكْر ، رَحَب ، السَّوَار ، بَنَى  
 ألف) ..... زينةٌ من الذَّهَبِ أو الفِضَّةِ . ب) ..... ذوالقَرْنَيْنِ السَّدِّ بالحَدِيدِ .

١٦/١٥. أَكْتُبْ في الدَّائرة العدد المُناسب (كلمة واحدة زائدة) :  
 ١- المُسْتَنَفَع  طائرٌ يَعِيشُ في البَرِّ والماءِ  
 ٢- الجِرباء  مَكَانٌ يَجْتَمِعُ فيه الماءُ طَوِيلاً  
 ٣- البَطِّ

١٧/١. أَلْف) اِقْرَأ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ :  
 سافَرَ السَّائِحُ إلى المَدائِنِ لِمُشَاهَدَةِ طاقِ كِسْرَى وَهُوَ مِنْ أَحَدِ قُصُورِ المُلُوكِ السَّاسَانِيِّينَ قَبْلَ الإسلامِ . وَقَدْ أَنشَدَ البُحْثَرِيُّ  
 وَخاقانِيُّ قَصِيدَتَيْنِ عَنهُ .  
 ١. إلى أين سافَرَ السَّائِحُ ؟  
 ٢. لِمَذا ذَهَبَ إلى هُنَاكَ ؟  
 ٣. مَنْ أَنشَدَ قَصِيدَةً عَنِ طاقِ كِسْرَى ؟  
 ب) هَلْ هَذِهِ الجُمْلَةُ صَحيحةٌ أم لا (حَسَبِ الحَقِيقَةِ وَالوِاقِعِ) ؟  إِنَّ طاقِ كِسْرَى مِنْ قُصُورِ بَعْدَ الإسلامِ .

## د-مهارت مکالمه (یک و نیم نمره)

١٨/١٥. أَجِبْ عَنِ السُّؤالِ التَّالِيِ : ما اسْمُ مَدْرَسَتِكَ ؟ .....

١٩/١. رَتَّبِ الكَلِماتِ ثُمَّ اکْتَبْ سَؤالاً وَجواباً :  
 عُمرُكَ / عُمرِي / كَم / بَیِّنَةٌ عَشْرَ عَاماً  
 -السُّؤالُ : ..... ؟  
 -الجوابُ : .....